STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 30 октября 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ ПОБЕДИТЕЛЯ КОНКУРСА САМОГО МАСШТАБНОГО КОНКУРСА КОММЕРЧЕСКИХ ИДЕЙ С ГРАН-ПРИ 1 МИЛЛИОН ДОЛЛАРОВ

Компания ASi, LLC берет главный приз в конкурсе 43North; остальные 10 финалистов получают призы по 500000 долларов и 250000 долларов; выигранные денежные средства пойдут на финансирование новых коммерческих проектов в Буффало (Buffalo)

Конкурс привлек внимание международных компетентных кругов к бизнес-сообществу Буффало (Buffalo)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил компанию ASi, LLC победителем конкурса 43North — самого масштабного конкурса коммерческих идей, гран-при в рамках которого составил 1 миллион долларов Являясь одним из проектов Губернаторской инициативы «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion), конкурс предложил коммерческим предприятиям, работающим во всем мире, призовой фонд на общую сумму 5 миллионов долларов для стимулирования развития наиболее инновационных коммерческих идей. Остальные 10 финалистов получили денежные призы в размере 500000 долларов или 250000 долларов, которые пойдут на поддержку дальнейшего роста и развития коммерческих проектов соответствующих компаний на территории города Буффало (Buffalo), Нью-Йорк. Победители конкурса были объявлены в Центре искусств Shea's Performing Arts Center в четверг, 30 октября, после того, как все финалисты представили свои идеи и ответили на вопросы жюри, состоящего из специалистов с обширным опытом работы в коммерческо-предпринимательской сфере.

«Конкурс 43North в который раз продемонстрировал всем, что он является замечательной демонстрационной площадкой, на котором представлено все, что может предложить город Буффало (Buffalo), — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Коммерческие компании со всего мира узнают о возможностях, имеющихся здесь, в Нью-Йорке, и что Буффало (Buffalo) — прекрасное место для деятельности. Я поздравляю компанию ASi и приветствую ее в их новом доме — Западном Нью-Йорке (Western New York), в регионе, переживающем экономический подъем».

Вице-губернатор Роберт Дж. Даффи (Robert J. Duffy) отметил: «Благодаря конкурсу коммерческие предприятия получили возможность, которая выпадает один раз в жизни; при этом, каждая из компаний обогатит коммерческую сферу Нью-Йорка своим уникальным опытом ведения деятельности и укрепит «мозговой» потенциал растущей предпринимательской среды Западного Нью-Йорка (Western New York). Губернатор Куомо (Cuomo) выполняет свое обещание, данное им программой «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion), и превращает город в пункт назначения, все активнее выбираемый ведущими мировыми компаниями, которые приносят с собой рабочие места и новые экономические возможности. Я поздравляю всех победителей конкурса 43North и с нетерпением жду их участия в обеспечении и укреплении экономического успеха, на волне которого сейчас находится весь регион, благодаря программе «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion).

Церемония награждения стала кульминационной точкой недели торжественных мероприятий в рамках конкурса 43North, проходящего в Буффало (Buffalo), с участием местных предпринимателей, новых компаний и представителей широких коммерческих кругов. Помимо денежных призов финалисты конкурса 43North получат бесплатные места в рамках годичного курса обучения в бизнес-инкубаторе Буффало (Buffalo) под руководством специалистов в соответствующих отраслях знаний, а также смогут принять участие в других поощрительных программах, таких как Start-Up NY.

Дополнительный денежный приз конкурса 43North “The People’s Choice Award” («Выбор публики») в размере 10000 долларов получила компания Genetesis. Компания получит этот денежный приз помимо 250000 долларов, которые были присуждены компании в рамках финального раунда конкурса 43North. Спонсором дополнительного приза “The People’s Choice Award” («Выбор публики») является коммерческая группа Larkin Development Group; приз был присужден компании, набравшей максимальное количество голосов в сети Twitter в период с 16 по 30 октября в разделе обсуждений, отмеченных уникальной меткой (хэштегом) компании.

Изначально на первый тур конкурса «43North», который проходил с 5 февраля по 31 мая, были представлены, в общей сложности, 6932 бизнес-идеи и проекта. Затем из 2603 удовлетворяющих требованиям участников были отобраны 113 полуфиналистов, которые перешли во второй тур по результатам длившегося месяц официального рассмотрения, которое было проведено более чем 274 опытными членами жюри — представителями профессиональных направлений деятельности. Одиннадцати финалистам прошли на третий и финальный этап соревнований и поборолись за серию денежных призов, в частности гран-при в 1 млн., шесть призов по 500 и четыре приза по 250 тыс. долларов. Согласно условиям конкурса, все победители обязаны обеспечить деятельность своих компаний в г. Буффало (Buffalo), штат Нью-Йорк, на протяжении года.

В четверг финалисты представили свои проекты жюри, сформированному семью авторитетными экспертами национального масштаба, в частности: Эстер Дайсон (Esther Dyson), председатель, компания EDventure Holdings; Дэвид Хон (David Hohn, MD), почетный президент и исполнительный директор организации Health Policy при институте рака Roswell Park Cancer Institute; Рэндалл Лейн (Randall Lane), редактор, журнал Forbes; Кеннет Лерер (Kenneth Lerer), управляющий директор,

компания Lerer Hippeau Ventures и Ким Пегула (Kim Pegula), президент и генеральный директор, компания Pegula Sports & Entertainment.

Председатель организационного комитета конкурса 43North Джордан Леви (Jordan Levy) сказал: «Конкурс 43North имеет своей целью выявление предпринимателей мирового класса, работающих в различных странах, и привлечение их в Буффало (Buffalo) — и мы можем говорить о том, что мы выполнили поставленную перед нами задачу. Я поздравляю всех наших финалистов с тем, что они возглавили список из 7000 заявителей, представивших 96 стран мира и все 50 штатов нашей страны, и теперь имеют финансовые ресурсы, которые помогут им организовать новые эффективные компании, способные изменить мир. Мы с нетерпением ждем возможности воочию наблюдать за ростом, развитием и процветанием этих компаний, руководимых столь выдающимися профессионалами, в нашей региональной общине Западного Нью-Йорка (Western New York)».

Основным спонсором конкурса 43North и инициативы Губернатора Куомо (Cuomo) «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) выступили Управление энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority) и организация Launch NY. В мае 2013 г. правлением Управления энергетики Нью-Йорка (New York Power Authority) утверждено выделение организации Launch NY, некоммерческой организации из города Буффало (Buffalo), специализирующейся в реализации предпринимательских инициатив, порядка 5,4 млн. средств на проведение конкурса 43North. Финансирование, предоставленное управлением NYPA, сформировавшее базу для проведения конкурса бизнес-проектов, стало возможным благодаря рекомендации Совета по распределению электроэнергии в Западном Нью-Йорке (Western New York Power Proceeds Allocation Board) в отношении освоения средств от реализации неиспользованной гидроэнергии, производимой «Ниагарским энергетического проектом» (Niagara Power Project) Управления энергетики (Power Authority) в рамках стимулирования экономического развития.

Председатель Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority), проживающий в округе Эри (Erie) Джон Р. Келмель (John R. Koelmel) сказал: «Результаты первого конкурса 43North действительно впечатляют и воодушевляют. Управление энергетики штата Нью-Йорк гордится возможностью сыграть свою важную роль в процессе организации и проведения конкурса, и мы с нетерпением ждем новых экономических свершений, новых успехов в части экономического развития и создания новых рабочих мест, которые станут возможными благодаря инновационной деятельности 11 победителей конкурса».

Говард Земски (Howard Zemsky), сопредседатель Регионального совета экономического развития Западного региона (Western New York Regional Economic Development Council) и управляющий партнер компании Larkin Development Group, отметил: «Организация крупнейшего в мире конкурса бизнес-идей — задача не из легких. Без работы и инициативной позиции Губернатора Куомо (Cuomo) коммерческий конкурс 43North мог бы не состояться, не говоря уже о достижении того уровня его эффективности, который был очевиден. Поздравления всем одиннадцати победителям – это действительно исторический день для Западного Нью-Йорка (Western New York)».

Сатиш К. Трипати (Satish K. Tripathi), сопредседатель Регионального совета экономического развития Западного Нью-Йорка (Western New York Regional Economic Development Council) и президент Университета Буффало (University at Buffalo), добавил: «Этот конкурс ясно демонстрирует всей стране и миру, что город Буффало (Buffalo) открыт для бизнеса. Инициатива Губернатора Куомо (Cuomo) «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) дала этому городу возможность громко заявить о себе. В роли центра инноваций и предпринимательства Буффало (Buffalo) становится предпочтительным пунктом назначения для коммерческих и промышленных предприятий и предпринимателей. А конкурс 43 North наглядно демонстрирует тот успех и уровень развития, на которые регион Буффало (Buffalo) вывела инициатива «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion). Мы приветствуем всех победителей в городе Буффало (Buffalo) и ждем возможности начать работу с каждым из них, чтобы воплотить в реальность планы об успешном развитии здесь предпринимательской отрасли».

Генеральный директор организации Launch NY Марни ЛаВин (Marnie LaVigne) сказала: «Губернаторский конкурс бизнес-идей 43North имеет своей целью нанести Буффало (Buffalo) на карту в качестве предпочитаемого предпринимателями всего мира места назначения. Сегодняшний успех компаний с огромным потенциалом освещает этот регион лучом надежды и привлекает внимание других вновь созданных предприятий, ищущих привлекательную и динамичную бизнес-среду, которая как раз и развивается в Буффало (Buffalo), причем внушительными темпами. Я поздравляю победителей конкурса и жду с нетерпением того момента, когда организация Launch NY сможет предоставить в их распоряжение все преимущества бизнес-наставничества и капитальные ресурсы, которые простимулируют курс этих компаний на развитие».

Президент, генеральный директор и руководитель корпорации Empire State Development President Кеннет Адамс (Kenneth Adams) сказал: «Благодаря стратегическому видению и лидерской позиции Губернатора Куомо (Cuomo), мы привлекли ключевых новаторов и отраслевых лидеров в Западный Нью-Йорк, чтобы в полной мере воспользоваться преимуществами бизнес-конкурса 43North. Инициатива «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) предоставляет возможность создать благоприятную для предпринимательства локальную среду при поддержке опытных специалистов и местных учебных заведений в атмосфере, благоприятствующей плодотворному сотрудничеству и успеху. Я с нетерпением жду того момента, когда я смогу лично оценить достижения победителей конкурса 43North».

Глава исполнительной власти округа Марк Полонкарз (Mark Poloncarz) сказал: «Благодаря Губернатору Куомо (Cuomo) инициатива 43North переместила округ Эри (Erie) в центр внимания и представила его в виде удачного места для реализации современных коммерческих концепций, где они могут материализоваться и развиться в полноценные компоненты новой экономической системы. Я приглашаю одиннадцать победителей конкурса в округ Эри (Erie) и с нетерпением жду, что они принесут с собой свою креативность, инновационные разработки и позитивные импульсы для развития экономики. Этот конкурс позволил нам укрепить растущую репутацию места мирового класса для ведения бизнеса».

Мэр Байрон Браун (Byron Brown) отметил: «Мои поздравления победителям бизнес-конкурса 43North, всем участникам и членам растущего предпринимательского сообщества города Буффало (Buffalo), при содействии которых этот конкурс стал столь успешным. В контексте рекордного по своим темпам экономического развития последних лет, которое наблюдается на территории города Буффало (Buffalo), наш город в большей степени подготовлен к обеспечению поддержки новых возможностей для предпринимателей, которые развивают ориентированные на инновации перспективные предприятия, создающие рабочие места для жителей города на годы вперед. Я выражаю Губернатору Куомо (Cuomo) благодарность за его неизменную поддержку Буффало (Buffalo) и я с нетерпением жду того момента, когда я смогу лично наблюдать за развитием и процветанием победителей конкурса 43North у нас в Буффало (Buffalo)».

ПОБЕДИТЕЛЬ КОНКУРС (ГРАН-ПРИ 1 МИЛЛИОН ДОЛЛАРОВ): ASi, LLC
Основное местоположение: Тонаванда, Нью-Йорк (Tonawanda, NY)
Предложенная фирмой ASi, LLC методика быстрого формирования металла призвана изменить технологию производства путем внедрения более дешевых компонентов высшего качества. Разработанный компанией технологический процесс нацелен на повышение прочностных характеристик металлов, что позволит производить более легкие, долговечные и эффективные двигатели, а также медицинское оборудование и многое другое. Компания ASi, LLC также планирует вернуть рабочие места на территорию Соединенных Штатов посредством внедрения и использования более выгодной политики ценообразования.

ШЕСТЬ ПРИЗЕРОВ (ПРИЗ 500000 ДОЛЛАРОВ):

EcoBreeze
Основное местоположение: Тайбэй, Тайвань (Taipei, Taiwan)
EcoBreeze — это революционная безвентиляторная технология охлаждения, которая генерирует постоянный вихревой поток воздуха, используя группу вибрационных агрегатов. Высокая надежность данного продукта, возможность использовать его вне помещений, гибкий дизайн и низкая стоимость делают его прекрасным решением для охлаждения оборудования ICT и LED освещения.

Energy Intelligence
Основное местоположение: Сомервилл, Массачусетс (Somerville, MA)
Energy Intelligence — новая компания, занятая в сфере экологически чистых технологий, которая разрабатывает сверхкомпактное дорожное технологическое устройство, позволяющее превращать отработанную кинетическую энергию, возникающую при торможении автомобиля, в возобновляемую электрическую энергию. Данная запатентованная технология предназначена для использования в местах замедления движения транспортных средств, например, при въезде на место стоянки или в гараж. Такая система может обеспечивать местное электропитание, сокращая при этом расходы на электроэнергию.

Eulysis UK Limited
Основное местоположение: Эдинбург, Шотландия (Edinburgh, Scotland)
Eulysis UK — принципиально новая компания, нацеленная и призванная способствовать развитию глобальной сети для сбыта фармацевтической продукции. Сотрудничая со Всемирной организацией здравоохранения (World Health Organization), Gates Foundation и другими ведущими организациями, Eulysis UK стремится коммерциализировать технологию SVS в мировом масштабе для расширения доступа к жизненно важным медицинским препаратам.

Medical Conservation Devices, LLC
Основное местоположение: Батавия, Нью-Йорк (Batavia, NY)
Благодаря полученному на основе эксклюзивной лицензии патентному портфелю от Университета Буффало (University of Buffalo), фирма Medical Conservation Devices разработала недорогой анестезиологический аппарат для расширения сферы применения анестезии во всем мире, в том числе и для успокоения пациентов, находящихся в критическом состоянии, а также для проведения анестезии для 8 пациентов за раз.

Raland Therapeutics, Inc.
Основное местоположение: Фэрпорт, Нью-Йорк (Fairport, NY)
Raland Therapeutics — это фирма по разработке биоустройств, и прежде всего — имплантируемых биосенсоров. Разработанный данной компанией биосенсор CytoComm ™ служит для мониторинга в режиме реального времени. Прибор использует живые клетки, что позволяет ему «распознавать» психологические реакции пациента на химиотерапию. Система также позволяет персонализировать дозировку для снижения токсичности, которая часто влияет на качество жизни.

triMirror
Основное местоположение: Маркем, Онтарио, Канада (Markham, Ontario, Canada)
Технология triMirror включает в себя первое в мире решение, которое позволяет применять настоящую одежду в режиме реального времени на точный аватар человека. Благодаря макетам натяжения ткани, данная технология позволяет потребителю видеть, где ткань сидит свободно, а где она облегает фигуру, как ведет себя ткань при движении и как она сочетается с другими видами материи. Пользователь может манипулировать тканью, пользуясь всего одним пальцем.

ЧЕТЫРЕ ПРИЗЕРА (ПРИЗ 250000 ДОЛЛАРОВ):

Asana Medical, Inc.
Основное местоположение: Майами-Лейкс, Флорида (Miami Lakes, FL)
Фирма Asana Medical стремится улучшить качество здоровья людей — а значит и качество жизни — благодаря внедрению новых методов лечения острых заболеваний пищеварительного тракта посредством заявленного для патентования медицинского прибора, который стимулирует самовосстановительные процессы в организме человека. Фирма Asana Medical предлагает лечение без лекарственных средств, без вмешательства хирургии, а емкость ее рынка, в который входят пациенты с язвенным колитом, составляет 9 млн. долларов.

Genetesis LLC
Основное местоположение: Мейсон, Огайо (Mason, OH)
Genetesis — биотехнологическая компания ориентирована на оптимизацию разработки медицинских препаратов для лечения нарушений сердечного ритма путем применения новых алгоритмов, анализирующих в режиме реального времени функциональную электрофизиологию сердца. Используя запатентованную систему, включающую неинвазивные сенсорные датчики и мощный программный продукт, фирма Genetesis способна давать количественную оценку реакции на медицинские препараты перед их назначением.

HemoGenyx, LLC.
Основное местоположение: Нью-Йорк, штат Нью-Йорк (New York, NY)
HemoGenyx — это биотехнологическая компания, которая разрабатывает новый революционный метод лечения заболеваний крови, таких как лейкемия и лимфома. Компания использует специальный класс клеток, которые могут образовывать незараженные раком стволовые клетки крови. Метод лечения, предлагаемый HemoGenyx, может резко повысить эффективность трансплантации костного мозга и исключить потребность в донорах.

KeepUp
Основное местоположение: Нью-Йорк, штат Нью-Йорк (New York, NY)
KeepUp представляет собой продуктивное приложение, которое поможет вам отвоевать вашу личную жизнь у социальных сетей, не упуская при этом каких-либо важных моментов. KeepUp может отслеживать 12 важных событий из шести социальных сетей, контролируя действия ваших подписчиков, следя за ходом наблюдаемых событий и уведомляя вас об обновлениях.

О конкурсе «43North»
Основным спонсором конкурса 43North является инициатива Губернатора Куомо (Cuomo) «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) при поддержке Управления энергетики штата Нью-Йорк (New York Power Authority, NYPA) и организации Launch NY. Дополнительная поддержка предоставлена следующими компаниями: Национальные электросети (National Grid), Orange Capital, Buffalo Niagara Enterprise, Buffalo Office Interiors, Perfect Sense, Larkin Square, Superior Group, Rich Products Corporation, M&T Bank, Delaware North Companies, SoftBank Capital, Buffalo Niagara Partnership, Bright Buffalo Niagara, Phillips Lytle LLP и проч. Полный список приведен по адресу www.43north.org/43north-sponsors.

Чтобы узнать больше, посетите www.43north.org.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride

Russian